Sábado 22 de enero de 1994 La Época ESPECTACULOS RCF2983

CRITICA DE TEATRO

Romeo, Julieta y todo lo demás

EDUARDO GUERRERO

La inmortal obra *Romeo y Julieta* (1594) es una de las primeras tragedias escritas por William Shakespeare, cuando éste tenía cerca de 30 años. De alguna manera, esta "iniciación" en el género queda de manifiesto en la forma en que el dramaturgo inglés expresa sus sentimientos, en el exaltado lirismo y, fundamentalmente, en la relación establecida entre los dos jóvenes amantes, Romeo y Julieta.

Cuatrocientos años después, en un lugar tan lejano como Chile, un joven director teatral —Rodrigo Marquet— se vale del texto clásico para mostrarnos una peculiar puesta en escena, que se caracteriza, en lo primordial, por los siguientes elementos: una interesante propuesta escénica, donde se privilegian los lenguajes de la teatralidad sobre el lenguaje del discurso dramático; una continuidad de la estética que Marquet ha desarrollado en sus anteriores trabajos, en los cuales son atributos esenciales la poesía, lo cinematográfico y la concreción escénica de imágenes abstractas; el aire de modernidad que se vislumbra, en términos generales, a lo largo de la representación.

Desde el comienzo se respira una forma distinta de acercamiento al texto clásico. Una ruptura de lo convencional que lleva en sí una buena dosis de creatividad y, más que nada, una necesidad de que el texto dramático sea un vehículo de comunicación a través de los tiempos. Así, nos encontramos con tres Romeos y tres Julietas: un Romeo loco y una Julieta loca (la locura de la pasión), "observadores" de la tragedia y, en alguna medida —por lo menos en el caso de Romeo—, un director imaginario de la función que están presenciando; Romeo y Julieta en Verona, en una especie de estereotipo, que en función del propio montaje se transforma en la visión más débil de la propuesta; finalmente las proyecciones de ambos personajes, dentro de un ambiente gangsteril, distorsionador, y una síntesis de esta tragedia en otro contexto espacial y temporal.

Desde el comienzo se respira una forma distinta de acercamiento al texto clásico. Una ruptura de lo convencional que lleva en sí una buena dosis de creatividad y, más que nada, una necesidad de que el texto dramático sea un vehículo de comunicación a través de los tiempos.

Sin duda, como se deduce de las ideas anteriores, la puesta en escena de *Romeo, Julieta y lo demás* tiene más puntos positivos que negativos. Entre los primeros, podemos señalar la acertada conjunción de los lenguajes de la teatralidad, ya sea la iluminación, el movimiento, lo coreográfico, creando un ritmo —a veces— alucinante y llamativo para el espectador; además, el grupo de actores del Teatro Joven responde con acierto a las exigencias del director (quizás, por su propia exageración, los enfoques de los personajes de Mercucio y el Ama están algo equivocados).

Ahora, en cuanto a los problemas más esenciales del montaje, el de mayor trascendencia es el que tiene relación con el trabajo de la voz, pues a causa de la pésima vocalización de algunos parlamentos, la textualidad pierde todo su sentido.

En un balance general, por el riesgo escénico y por entregarnos la tragedia de los amantes de Verona de una forma diferente y por ello no menos atractiva, la puesta en escena de Rodrigo Marquet tiene sus propios méritos, independiente de los problemas que, en definitiva, no disminuyen esencialmente la validez de este esfuerzo desmitificador de una tragedia eterna.

Adaptación de *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare. Teatro Joven de la Universidad de Chile. Dirección: Rodrigo Marquet. 90 minutos. Sala Agustín Siré. Morandé 750. Reservas: 6965142.

Romeo, Julieta y todo lo demás [artículo] Eduardo Guerrero.

Libros y documentos

AUTORÍA

Guerrero del Río, Eduardo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Romeo, Julieta y todo lo demás [artículo] Eduardo Guerrero.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile